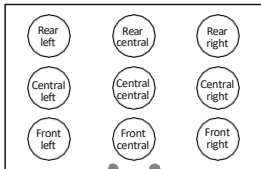


BG: Информация за продукта за битови електрически котлони, съобразени с Регламент (EC) № 66/2014 на Комисията. Приложен стандарт: EN 60350-2 Битови електрически уреди за готвене – Част 2: Котлони – Методи за измерване на работните характеристики
EL: Πληροφορίες προϊόντος για οικιακές ηλεκτρικές εστίες που συμμορφώνονται με τον κανονισμό (EU) No 66/2014. Εφαρμοζόμενο πρότυπο: EN 60350-2 Οικιακές ηλεκτρικές μαγειρικές συσκευές- Μέρος 2: Εστίες- Μέθοδοι για μέτρηση απόδοσης
NL: Productinformatie voor huishoudelijke elektrische kookplaten overeenkomstig Verordening (EU) nr. 66/2014 van de Commissie. Toegepaste norm: EN 60350-2 Huishoudelijke elektrische kooktoestellen- Deel 2: Kookplaten- Methoden voor het meten van de prestaties
RO: Informații despre produs pentru plite de gătit electrice de uz casnic conforme cu Regulamentul (UE) nr. 66/2014 al Comisiei. Standard aplicat: EN 60350-2 Aparate electrice de gătit pentru utilizări casnice. Partea 2: Rotisoare. Metode pentru măsurarea performanțelor
ET: Teave kodumajapidamises kasutatavate elektrikeeduplaateid kohta vastab komisjoni määrusele (EL) nr 66/2014. Rakendatud standard: EN 60350-2 Kodumajapidamises kasutatavad elektrilised toiduvalmistusseadmed – Osa 2: Pliidiplaadid – Toimivuse mõõtemetodid
LV: Informācija par sadzīves elektriskajām plītvirsām, kas atbilst Komisijas Regulai (ES) Nr. 66/2014. Piemērotais standarts: EN 60350-2 Elektriskās mājaismašīnās ierīces ēdiena gatavošanai – 2.daļa: Plītvirsmas – Veiktspējas mērīša-nas metodes
SR: Informacije o proizvodu za električne ugradne ploče u domaćinstvu u skladu sa Uredbom Komisije (EU) br. 66/2014. Primenjeni standard: EN 60350-2 Električni aparati za kuvanje koji se koriste u domaćinstvu – Deo 2: Grejne ploče – metodi za merenje performansi
LT: Produkto informacija, skirta buitiniems elektriniems kaitvietėms pagal Europos Komisijos (ES) Direktyvą Nr. 66/2014. Taikomas standartas: EN 60350-2 Buitiniai elektriniai virimo ir kepimo prietaisai. 2 dalis. Kaitvietės. Eksploatacinii charakteristikų matavimo metodai
DA: Produktinformation til elektriske kogeplader iht. Kommissionens forordning (EU) nr. 66/2014. Anvendt standard: EN 60350-2 Elektriske husholdningsapparater til madlavning – Del 2: Bordkogeplader – Metoder til måling af ydeevne
FI: Tuotetiedot kotitalouksien sähkökeittotasaille, jotka täyttävät vaatimukset komission asetuksessa (EU) Nro 66/2014. Sovellettu standardi: EN 60350-2 Ruuanlaittoon tarkoitettut sähkötoimiset kodinkoneet- Osa 2: Keittotasot- Suorituskyvyn mittaustavat
NO: Produktinformasjon for elektriske koketopper for hjemmebruk i samsvar med rådsdirektiv (EU) Nr. 66/2014. Anvendt standard : EN 60350-2 Elektriske husholdningsapparater til matlaging- Del 2: Kokeplater- Metoder for måling av yteevne
SV: Produktinformation för elektriska spishällar för hushållsbruk i överensstämmelse med kommissionens förordning (EU) nr 66/2014. Tillämpad standard: EN 60350-2 Elektriska hushållsapparater för matlagning – Del 2: Hällar – Funktionsprovning

BG / EL		NL / RO		ET / LV		SR / LT		DA / FI		NO / SV		Symbol	Value	Unit				
Код за разпознаване на модела/ Προσδιορισμός μοντέλου		Modelidentificatie/ Identificarea modelului		Modeli tunnus/ Modelja identifikators		Identifikacija modela/ Modelio identifikatorius		Modelidentifikation/ Mallin tunnistus		Modellidentifikasjon/Modellbeskrivning			CANDY 33802904 CH64CCB/4U					
Тип на котлона/Τύπος εστίας		Type kookplaat/Tipul de plită de gătit		Keeduplaadi tüüp/Plītvirsmas tips		Tip ugradne ploče/Kaitvietės rūšis		Type kogesektion/Keittotason tyyppi		Type koketopp/Typ av häll			(*)Electric Hob					
Брой на зоните или площите за готвене/ Πλήθος ζώνων και/ή περιοχών/μαγειρέματος	зони/ζώνες	Aantal kookzones of/gebieden/ Numărul de zone și/sau suprafețe de gătit	zones/zone	Toidukuumtõetlemis võõndite ja-alade arv/Sildrinki un/vai sildzonu skaits	võõndid/sildrinki	Broj površina i/ili prostora za kuvanje/virimo vjetu i/ (arba) sričių skaičius	površine/vietos	Antal kogeplader og/eller-områder/ Keittoalueiden ja/tai vyöhykkeiden määrä	plader/alueet	Antall kokesoner og/eller områder/Antal kokzoner och/eller områden	soner/zoner	4						
	площи/περιοχές		gebieden/ suprafețe										alad/sildzonas	prostor/i/sritys	områder/ vyöhykkeet	områden/ områden	-	
Техника на нагревяне (индукционни зони и площи за готвене, зони за готвене с личиста енергия, масивни площи) Τεχνολογία Εθέρμανσης (εταυνοηκές ζώνες μαγειρέματος και περιοχές μαγειρέματος και περιοχές μαγειρέματος, ακτινοβολίες ζώνες μαγειρέματος, συμπαγή πλάτος)	индукционни зони за готвене/ Εταυνοηκές ζώνες μαγειρέματος	Verwarmingstechnologie (inductiekookzones en- kookgebieden, keramische en halogeenkookzones, vaste kookplaten) /Tehnologia de incalzire (zone de gătit și suprafețe de gătit cu inducție, zone de gătit conventionale, plăci electrice)	Inductiekook- zones / zone de gătit cu inducție	Kuumutamisiivis (induktiooiga toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad, kiirgevõõndid, kuumplaadid)/Sildi šanas tehnoloģija (indukcijas tips sildrinki un sildzonas, stikla- keramikas sildrinki, metāla sildrinki)	induktiooiga toidukuumtõet- lemisvõõndid/ indukcijas tips sildrinki	Tehnoloģija grejāņa (indukcio površine i prostori za kuvanje, površine za kuvanje koje odaju toplotu, pune ploče)/ Kaitinimo technologija (indukcinės virimo vietos ir virimo sritys, spinduliavimo energijos virimo vietos, kietosios plokštės)	Indukcionne površine za kuvanje/ indukcinės virimo vietos	Opvarmingsteknologi (induktionskogeplader og madlavningsområder, strålekogeplader, faste plader)/Lämmitystekni- ikka (induktiokaittoalueet ja keittovyöhykkeet, säteilivät keittoalueet, kiinteät levyt)	Induktionskoge- plader / Induktiokaitto- alueet	Oppvarmingsteknologi (induktionskokesoner og-områder, strålekokesoner, solide plater)/Varmetekni- k (induktionszoner och-områden, strålningzoner, fasta kokplattor)	Induktionskoke- soner/ induktionszoner	-	-	-				
	индукционни площи за готвене/ Εταυνοηκές περιοχές μαγειρέματος		Inductiekook- gebieden/ suprafețe de gătit cu inducție												induktiooiga toidukuumtõet- lemisalad/ indukcijas tips sildrinki	Indukcinės virimo sritys	Induktionskogeom- råder/ Induktiokyp- sennyksen keittovyöhykkeet	Induktionskoke- områder/ Induktionsråden
	зони за готвене с личиста енергия/ ζώνες μαγειρέματος δια ακτινοβολίας		keramische en halogeenkook- zones/zone de gătit conventionale												kiirgevõõndid/ stikla- keramikas sildrinki	Površine za kuvanje koje odaju toplotu/ spinduliavimo energijos virimo vietos	strålekogeplader/ säteilivät keittoalueet	strålekokesoner /strålningzoner
	масивни площи/ συμπαγή πλάτος μαγειρέματος		vaste kookplaten /plăci electrice												kuumplaadid/ metāla sildrinki	Pune ploče/ kietosios plokštės	faste plader/ kiinteät levyt	Solide plater/ fasta kokplattor
За кръгли зони или площи за готвене: диаметър на полезната площ на една зона за готвене с електрическо нагревяне, закръглен с точност до 5 mm / Για κυκλικές ζώνες ή περιοχές μαγειρέματος: διάμετρος της ωφέλιμης επιφάνειας ανά ηλεκτρικά θερμαινόμενη ζώνη μαγειρέματος, στρογγυλεμένη στα πλησιέστερα 5mm	Voor cirkelvormige kookzones of- gebieden: diameter van de nuttige kookoppervlakte per elektrisch verwarmde kookzone, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit circulare: diametrul suprafeței utile per zonă de gătit electrică, rotunjit la cei mai apropiați 5 mm	Ringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava ala kasuliku verwarmde kookzone, afgerond tot op 5 mm/Papaliem sildrinkiēm vai sildzonai: katra elektriskā sildrinka lietderīgās virsmas diametrs, noapaļots līdz 5 mm	За кръгълна површина или простор за кuvanje: прекинт употребљиве површине по електричној загрејаној површини за кuvanje, заокружен на најближих 5mm/Папалии виримо вјету arba sričių – kiekvienos elektrinės virimo vietos naudingoji paviršiaus skersmuo, suapvalintas iki artimiausių 5 mm	Til runde kogeplader eller-områder: diameter på brukbart overfladeområde per elektrisk kogeplade afrundet til nærmeste 5 mm /Pyöreille keittoalueille tai-vyöhykkeille: kiekvienota-alaan halkaisija sähkölämmittiselle keittoalueelle, pyörästetty lähimpään 5 millimetrin	For runde kokesoner eller-områder: diameter for brukbart overfladeområde for elektrisk oppvarmet kokesone, avrundet til nærmeste 5 mm /För cirkelformade kokzoner eller områden: diameter för användbart ytområde per elektriskt uppvärmd kokzon, avrundet till närmaste 5 mm	Ø	Front Right: 15,5 Front Left: 15,5 Rear Right: 19,0 Rear Left: 22,0	cm										
За некръгли зони или площи за готвене: дължина и ширина на полезната площ на една зона или площ за готвене с електрическо нагревяне, закръглени с точност до 5 mm / Για μη κυκλικές ζώνες μαγειρέματος ή περιοχές: μήκος και πλάτος ωφέλιμης επιφάνειας ανά ηλεκτρική θερμαινόμενη ζώνη μαγειρέματος ή περιοχή μαγειρέματος ή περιοχή, στρογγυλεμένα στο πλησιέστερο 5mm	Voor niet-cirkelvormige kookzones of- gebieden: lengte en breedte van de nuttige kookoppervlakte per elektrisch verwarmd(e) kookzone of gebied, afgerond tot op 5 mm/Pentru zonele sau suprafețele de gătit necirculare: lungimea și lățimea suprafeței utile per zonă sau suprafață de gătit electrică, rotunjite la cei mai apropiați 5 mm	Mitteringikujulised toidukuumtõetlemisvõõndid ja-alad: elektriga kuumutatava toidukuumtõetlemisvõõndid või-ala kasuliku pinna pikkus ja laius 5 mm täpsusega /Sildrinkiēm vai sildzonām, kas nav apalas: katra elektriskā sildrinka vai sildzonas lietderīgās virsmas garums un platumas, noapaļots līdz 5 mm	За површина или простор за kuvanje koji nisu kružnog oblika: dužina i širina upotrebljive površine ili prostora za kuvanje sa električnim zagrevanjem, zaokruženo na najbližih 5mm /Neapvalij virimo vjetu arba sričių – kiekvienos elektrinės virimo vietos arba srities naudingoji paviršiaus ilgis ir plotis, suapvalinti iki artimiausių 5 mm za kuvanje, zaokružena na najbližih 5 mm	Til ikke-runde kogeplader eller- områder: længde og bredde på brugbart overfladeområde per elektrisk kogeplade eller-område afrundet til nærmeste 5 mm /Muille kuin pyöreille keittoalueille tai-vyöhykkeille: hyötöpinta-alaan leveys sähkölämmittiselle keittoalueelle tai- vyöhykkeelle, pyörästetty lähimpään 5 millimetrin	For ikke-runde kokesoner eller- områder: lengde og bredde for brukbart overfladeområde for elektrisk oppvarmet kokesone eller-område, avrundet til nærmeste 5 mm /För icke- cirkelformade kokzoner eller områden: längd och bredd för användbart ytområde per elektriskt uppvärmd kokzon, avrundat till närmaste 5 mm	L W	-	cm										
Консумация на енергия на една зона или площ за готвене, отнесена към една kg/Κατανάλωση ενέργειας για ζώνη μαγειρέματος ή περιοχή υπολογιζόμενη ανά kg	Energieverbruik per kookzone of- gebied, berekend per kg/Consumul de energie per zonă sau suprafață de gătit, calculat per kg	Toidukuumtõetlemisvõõndi või-ala energiaarvimine kg kohta/Katra sildrinka vai sildzonas energopatēriņš, aprēķināts uz kg	Potrošnja energije po površini ili prostoru za kuvanje izračunata po kg/Vienam kilogramui kiekvienoje virimo vietoje arba sričių svartojamos energijos kiekis	Strømförbrug for kogeplade eller- område beregnet per kg/Keittoalueen tai-vyöhykkeen energiankulutus laskettuna kilogrammaa kohden	Energiförbruk for kokesone eller- område beregnet per kg/Energiförbrukning per kokzon eller område beräknat per kg	EC electric cooking	Front Right: 193,9 Front Left: 193,9 Rear Right: 180,8 Rear Left: 194,4	Wh/kg										
Консумация на енергия на котлона, изчислена на kg/Κατανάλωση ενέργειας για την εστία υπολογιζόμενη ανά kg	Energieverbruik van de kookplaat, berekend per kg/Consumul de energie al plitei de gătit calculat per kg	Keeduplaadi energitarbimine kg kohta /Katra plītvirsmas energopatēriņš, aprēķināts uz kg	Potrošnja energije po ugradnoj ploči po kg/Kaitvietės kilogramui tenkantis suvartojamos energijos kiekis	Strømförbrug for sektionen beregnet per kg/Keittotason energiankulutus laskettuna kilogrammaa kohden	Energiförbruk for koketoppen beregnet per kilo/Hällens energiförbrukning beräknad per kg	EC electric hob	190.8	Wh/kg										



(*) GB: Electric Hob

IT : Piano di cottura elettrico
FR : Table de cuisson électrique
DE : Elektrokochefeld
ES : Placa eléctrica
CZ: Elektrická varná deska
HU: Elektromos tűzhely
HR: Električna ploča za kuvanje
PL : Płyta grzejna elektryczna
PT : Placa eléctrica
SK : Elektrická varná doska
SL : Električna kuhalna plošča

GB: This sheet is an integrating part of the booklet code:

IT: Questo foglio è parte integrante del codice del libretto:

FR: Cette fiche fait partie intégrante du code de livret mode d'emploi:

DE: Dieses Blatt ist ein inhaltlicher Bestandteil des betriebsanleitungs codes:

ES: Esta hoja forma parte del código del folleto:

CZ: Tento list je nedílnou součástí brožury s kódem:

HU: Ez a lap a következő kódszámú füzet elválaszthatatlan részét képezi:

HR: Ova stranica je sastavni dio koda brošure :

PL: Ta karta stanowi integralną część kodu broszury:

PT: Esta folha é parte integrante do código do livro/manual:

SK: Tento hárok je integrálna časť kodu brožúry:

SL: Ta list je sestavni del navodil za uporabo: